

ATENTOS ÀS SUAS TRADIÇÕES, SENSÍVEIS À SUA HISTÓRIA...



MAGNUS POIRIER

www.magnuspoirier.com
514.727.2847



António Rodrigues
Conselheiro

Natália Sousa
Conselheira



Cimetière
de Laval

www.cimetieredelaval.com
450.661.7017

Restaurante

Sizze

Traga o seu vinho

TABLE D'HÔTE DO MEIO-DIA A PARTIR DE 12\$



TODOS DOMINGOS FRANGO INTEIRO COM BATATAS E SALADA PARA LEVAR

20\$
TAX INCLUIDO

2468 JEAN-TALON E. MTL, H2E 1W2 | T: 514-727-0404

GRELHADOS SOBRE CARVÃO

BRASEIRO



8261 BOUL. ST-LAURENT
Prop.: Elvis Soares 514-389-0606

A VOZ DE PORTUGAL

LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE PORTUGAISE AU CANADA

ANNÉES 59 | ÉDITION #8 | MERCREDI, LE 19 JUIN 2019

GRELHADOS NO CARVÃO

RESTAURANT

A Quinta

1851 ONTARIO E. MTL, H2K 1T6
514.563.1211 | AQUINTA.CA

FESTIVAL PORTUGAL INTERNACIONAL DE MONTREAL



Sexta-feira, catorze de Junho na missão de Santa Cruz foi iniciado o nosso festival, que já conta com a sexta edição e que esperamos que os patrocinadores do



mesmo adiram cada vez mais e melhor, assim como a organização esteja sempre disponível.

O início foi efetuado por uma alocução do Sr. Cônsul Geral de Portugal em Montreal, António Barroso, o qual anunciou que este festival foi em homenagem à diva do fado Amália Rodrigues, muito recordada pelas interpretações das nossas fadistas, Jordelina Benfeito, Suzy Silva e Marta Raposo, muito aplaudidas, efetivamente são artistas do qual a diáspora muito se orgulha. O acompanhamento de gui-



tarras e violas esteve a cargo do virtuoso Luís Duarte, António Moniz, José João, Liberto Medeiros, Pau-

Continuação na página 7



CARMINHO
A PRINCESA DO FADO
DOMINGO, 10 DE NOVEMBRO ÀS 19H30



O ESPÍRITO SANTO
SOPRA ONDE QUER

6

SERVIÇO DE "TRAITEUR": PENSA PIRI PIRI

Para todos os seus eventos: festivais, refeições corporativas, eventos esportivos, casamentos, etc...



T.: 514-419-5620 #3 | WEB: www.piri-piri.ca

SERVIÇO DE ANÁLISE DO SEU VINHO

4750\$ CADA

MOSTO CLASSICO
CARRIGNANE, MERLOT, RUBY CABERNET, GRENACHE E MAIS

Scappolo d'Oro | **45\$** CADA
TINTO E BRANCO

Atenção: se não tem selo da Mosti Mondiale é porque não é Mosti Mondiale

42 variedades de mosto à sua escolha

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard
Para mais informações, contactar MARCO 514.728.6831

Mosti Mondiale 2000

4701 RUA ST-URBAIN - T.: 514.842.3373

Marché **Sa** Et Fils Inc. Desde 1975

COGUMELO



99¢ CADA

CARNE MUIÇA



2.99 L

SERRAS CONGELADAS



3.99 L

PRATO DO DIA NA SEXTA-FEIRA



PEIXE VERMELHO



Santander Totta
ESCRITÓRIO DE REPRESENTAÇÃO

CÂMBIO DO DÓLAR CANADIANO

18 DE JUNHO DE 2019

1 EURO = CAD 1,525390

4245 BOUL. ST-LAURENT TEL.: 514.281.0702

SERVIÇOS CONSULARES

EMBAIXADA DE PORTUGAL EM OTAVA T.: 613.729.0883
CONSULADO GERAL DE PORTUGAL EM MONTREAL T.: 514.499.0359

ASSOCIAÇÕES E CLUBES

ASSOCIAÇÃO DOS PAIS T.: 514.495.3284
ASS. NOSSA SENHORA DE FÁTIMA T.: 450.681.0612
ASS. PORTUGUESA DO CANADÁ T.: 514.844.2269
ASS. PORTUGUESA DO ESP. SANTO T.: 514.251.9791
ASS. PORTUGUESA DE LASALLE T.: 514.366.6305
ASS. PORTUGUESA DE STE-THÉRÈSE T.: 450.435.0301
ASS. DA TERRA QUEBEQUENTE T.: 514.237.3994
CASA DOS AÇORES DO QUEBEQUE T.: 514.388.4129
CENTRO DO DIVINO ESPÍRITO SANTO T.: 514.353.1550
CÍRCULO DE RABO DE PEIXE T.: 514.843.8982
CLUBE ORIENTAL DE MONTREAL T.: 514.342.4373
CLUBE PORTUGAL DE MONTREAL T.: 514.844.1406
COMUNIDADE ANGOLANA DE MTL T.: 514.619.5932
FESTIVAL PORTUGAL EM MTL T.: 514.923.7174
LIGA DOS COMBATENTES T.: 514.844.1406
SPORT MONTREAL E BENFICA T.: 514.273.4389

CENTROS

AJUDA À FAMÍLIA T.: 514.982.0804
AÇÃO SÓCIO COMUNITÁRIO T.: 514.842.8045
INTEGRAÇÃO E CULTURA LUSO T.: 514.252.5233

ESCOLAS

PORTUGUESA DE LAVAL T.: 450.681.0612
SANTA CRUZ T.: 514.844.1011

FILARMÓNICAS

DIVINO ESPÍRITO SANTO T.: 514.844.1774
PORTUGUESA DE MONTREAL T.: 514.982.0688

IGREJAS

MISSÃO SANTA CRUZ T.: 514.844.1011
MISSÃO DE NOSSA SRA. DE FÁTIMA T.: 450.687.4035

IGREJAS

CAMPINOS DO RIBATEJO T.: 514.648.8343
CANA VERDE T.: 514.618.9087
ESTRELAS DO ATLÂNTICO T.: 450.681.0612
ILHAS DO ENCANTO T.: 514.388.4129
PRAIAS DE PORTUGAL T.: 514.844.1406
PORTUGUÊS DE MONTREAL - STA CRUZ T.: 514.844.1011

O CANTO DO ZÉ

EDIÇÃO LIMITADA

TEXTO: JOSÉ COSTA



É tempo de parar para refletir. Até porque, **quicá, estamos a começar a nossa partida.**

Já vivemos mais de metade da nossa vida terrena e, por tal facto, poderemos dizer que, estamos praticamente a ir embora. A nossa geração, a “geração de ouro” dos anos 40, 50 e 60 começamos a preparar, se é que isso é possível, as nossas últimas décadas neste mundo. Pergunta-se: e agora? Quem nos irá substituir? Sem o amor ao próximo, nós que temos mais de 50, 60 e 70 anos, somos uma geração única, mais compreensiva. Somos a última geração que ouviu os seus pais, os seus avós e os seus elementos mais velhos. Sempre com raras exceções, como é claro. Respeitámos os pais, os professores e as pessoas mais velhas, amávamos de verdade, todo o pouco que tínhamos ou que nos era oferecido. Estávamos sempre gratos, palavra que parece ter deixado de existir no vocabulário da atual geração. Nós tínhamos alcunhas e fazíamos trocadilhos com os nomes de uns e de outros, mas nada que fosse falta de respeito. Não existia o bulling... As músicas que ouvíamos não agrediam os ouvidos, atravessámos a era do Rock, do Pop, vivemos festivais como o de Woodstock ou a era dos hippies, em suma, fomos felizes. Vimos o homem a chegar à Lua, vivemos muitas guerras que não eram nossas, crescemos protegidos pelos familiares, estudávamos em escolas e faculdades públicas. Era assim naquele tempo. Brincávamos o carnaval dos clubes, íamos aos bailes, às festas de finalistas, jogávamos à bola na rua, saltávamos ao eixo, ao bate o pé e ao aqui vai o lenço. Brinca-

deiras que faziam com que convivéssemos uns com os outros, que falássemos, que trocássemos afetos, ao contrário daquilo que a tecnologia de hoje faz: afasta os seres humanos uns dos outros. Tínhamos dois meses de férias. Que loucura era quando chegavam as férias grandes e namorávamos muito. Namorávamos tanto que muitos de nós acabaram por casar com a primeira namorada e, sinceramente, eu acredito que ainda hoje estão casados. Somos de fato, por tudo isto, uma edição limitada. Mas todos os dias, infelizmente, somos menos. Temos, pois, de aproveitar enquanto podemos e enquanto temos em mente o muito trabalho que nos deu construir este Mundo. Esse mesmo Mundo que hoje, está a ser destruído a cada ano, mês, dia, hora e segundo, pela ganância e pelo poder que nos irão levar à destruição final. A poluição e as alterações climáticas, o querer ir mais longe na tecnologia atingindo objetivos sem olhar a meios, a luta por ser o melhor, pisando quem aparece pelo caminho, o aproveitamento da escassez cultural dos povos, são uma realidade que se teima em não querer ver, por falta do que no passado tínhamos em abundância e que é tão simples: o amor ao próximo. Urge, pois, passar esta palavra aos nossos amigos quarentões, cinqüentões e sessentões, não para que se entristeçam com a visão do término da sua geração, mas para que se sintam privilegiados porque fomos felizes e vivemos num Mundo onde ainda era proveitoso e maravilhoso viver. Infelizmente estamos a ir embora, o relógio não para e fica a pergunta que faço todos os dias sem que obtenha uma resposta... Qual o Mundo que vamos deixar para os nossos filhos, netos que são as próximas gerações? Penso nisto e desafio todos a pensar o mesmo, até porque somos uma edição limitada de um ser humano que marcamos uma história...

TEVE GRAÇA, FONSECA

TEXTO: RICARDO ARAÚJO PEREIRA

Quando o Expresso noticiou que tinham desaparecido 170 obras da colecção de arte do Estado, fiquei empolgado.

Gosto muito de simetrias – e esta, ocorrendo no mundo da arte, é, por isso, especialmente artística. O que se passa é o seguinte: os quadros da colecção Berardo, sabemos onde estão mas não são nossos; estes são nossos mas nós não sabemos onde estão. O que levanta um problema filosófico interessante: é melhor possuir obras que, na prática, não existem ou não possuir, na prática, quadros que existem? É muito importante que o Ministério da Cultura possa estimular debates como este. Até para nós termos alguma coisa para fazer enquanto não vemos quadros nenhuns. Não satisfeita com esta intrincada discussão, a ministra da Cultura, Graça Fonseca, resolveu lançar outra. Questionada sobre as obras, negou que estivessem desaparecidas. Precisam é de localização mais exata, disse. Deve ser desagradável assistir a espetáculos de magia na companhia

da ministra da Cultura. O ilusionista esforça-se para fazer desaparecer um elefante. O público aplaude, impressionado. Graça Fonseca levanta-se e diz: calma, que o elefante não está desaparecido. Precisa é de localização mais exacta. É uma relativização da ideia de desaparecimento que merece estudo atento. O que é, ao certo, desaparecer? A menos que a coisa desaparecida se pulverize, de facto ela não desaparece. Mantém-se presente, embora longe da nossa vista. Mesmo a ministra não foi tão radical quanto poderia ter sido. Na verdade, os quadros não precisam de uma localização mais exacta. Eles já se encontram numa localização, e mais exacta não pode ser. Nós é que não sabemos qual é. Esta nova perspetiva abre possibilidades museológicas infinitas. Portugal pode ter o melhor museu do mundo. Imaginem um barracão vazio. Os visitantes entram e contemplam as paredes nuas. Uns, intelectualmente limitados, saem convencidos de que não viram quadros nenhuns. Mas os mais espertos percebem que acabaram de ver muitos quadros que precisam de localização mais exata.



4231-B, Boul. St-Laurent, Mtl, Qc., Ca., H2W 1Z4
T.: 514 284.1813 OU C.: 514 299.1593
www.avozdeportugal.com | jornal@avozdeportugal.com
ISSN: 0049-6790 | CN 99700654

AMBASSADEUR HONORIFIQUE DU JOURNAL
José Moreira da Cunha

FONDATEURS: Elísio de Oliveira e José Simões Silvestre

ÉDITEUR | PROPRIÉTAIRE: Sylvio Martins

ADMINISTRATRICE: Marie Moreira

DIRECTEUR: Daniel Loureiro

DIRECTEURS ADJOINTS: Jorge Matos
Sylvie Machado

RÉDACTEUR EN CHEF: Mário Carvalho

RÉDACTEUR ADJOINT: Antero Branco

COLLABORATEURS: António Pedro Costa
Augusto Machado Francisca Reis
Hélder Dias José da Conceição
José de Sousa Jorge Correia
José Costa Telmo Barbosa
Tony Saragoça Vítor Gonçalves
Maria Helena Martins Ricardo Araújo Pereira

FOTOGRAFES: Humberto Cabral
João Arruda Manuel Neves

ÉQUIPE CONSEILLER

António Cabral
Roberto Carvalho

DISTRIBUTION
Nelson Couto



JORNAL BRASIL

VENHAM CELEBRAR O INÍCIO DO VERAO COM NOSSO BBQ, PRIMEIRA EDIÇÃO

SÁBADO 22 DE JUNHO DURANTE O DIA

671a boul Curé-Labelle, Laval, H7V 2T8 | T.: 450-682-9414
www.patisseriemedeiros.com

FINALMENTE UM 10 DE JUNHO



TEXTO: JORGE CORREIA

Se o amigo leitor ainda não teve a oportunidade de ler ou ouvir o discurso de João Miguel Tavares durante as comemorações do passado 10 de junho em

Portalegre, recomendo vivamente que o faça (<https://www.publico.pt/2019/06/10/politica/opiniao/deem-nos-alguma-coisa-em-que-acreditar-1875954>). Acredite, vai valer a pena.

João Miguel Tavares, o presidente da Comissão organizadora das celebrações do 10 junho deste ano de 2019, traçou um cenário de um Portugal sem ideal, sem rumo certo, numa deriva de oportunismo e interesses particulares que nada trazem de concreto ao país. Incomodou muita gente, especialmente as que estavam na tribuna, mas ainda bem que o fez, congratulo-o pela coragem e pelo objetivo. Sem concordar exatamente na totalidade com o que diz, sendo também da mesma geração que viveu e cresceu por algum tempo no interior pós-revolução dos cravos, identifico-me com as suas vivências ainda que não tenham sido da mesma extensão que as suas. Conheço bem o contraste interior – litoral, interior – centros citadinos (leia-se Lisboa e Porto), e sei bem o que era o interior do final da década de 70, passando pela de 80 até aos dias de hoje. Ao ler o discurso de JMT ascendeu ao meu espírito uma espécie de irritação, diria mesmo revolta, conjugada com uma forte tristeza, não pelo autor claro, mas por reconhecer que tudo o que ele diz tem uma base verdadeira que assenta na cultura portuguesa e que não vejo hora de ser alterada. Filho de emigrantes, neto de emigrantes, também eu tive que emigrar para conseguir, ou pelo menos ter a oportunidade, de construir um futuro para a minha família. Conforme JMT diz, “No nosso país instalou-se esta convicção perigosa: um jovem talentoso que queira singrar na carreira exclusivamente através do seu mérito, a melhor solução que tem ao seu alcance é emigrar. Isto é uma tragédia portuguesa!” pois “... cada família, cada pai, cada adolescente, convence-se

de que o jogo está viciado. Que não é pelo talento e pelo trabalho que se ascende na vida. Que o mérito não chega. Que é preciso conhecer as pessoas certas. Que é preciso ter os amigos certos. Que é preciso nascer na família certa.” e assim “O sonho de amanhã ser-se mais do que se é hoje vai-se desvanecendo...”. Portugal era um país pobre, cuja pobreza, ao contrário do que muitos pensam, tinha origens bem anteriores ao salazarismo. Mas essa pobreza originava, curiosamente, uma humildade vaidosa, pois se não tínhamos quase o que comer ao menos nos refastelávamos no orgulho santificante de uma humildade mal disfarçada. As gerações do último século, principalmente com as promessas e expectativas criadas em torno da revolução dos cravos, tinham assim a meta de criarem as condições para os seus descendentes poderem ter uma vida melhor do que eles haviam tido. “Mas é possível que eles tenham tido aquilo que mais nos tem faltado nos últimos vinte anos: um objetivo claro para as suas vidas e um caminho para trilhar na sociedade portuguesa.” Os portugueses lutaram pela liberdade em 1974. Lutaram pela democracia em 1975. Lutaram pela integração na Comunidade Europeia nos anos 80. Lutaram pela entrada na moeda única durante a década de 90.

Não é fácil saber porque é que estamos a lutar hoje em dia. É nessa dificuldade que repousam tantas das nossas angústias”, diz JMT, o que não é difícil concordar. Basta olhar para a política portuguesa: qual o desígnio nacional, para além das querelas particulares entre partidos, empresas, e grupos de sociedade que pensam apenas no agora e esquecem o amanhã? Precisamos urgentemente de “desenvolver um sentimento de pertença que

vá além dos prodígios de futebol.”. Infelizmente esquecemos que “Portugal somos nós”, que cada pessoa, ou até instituições, da mais badalada nos media até à mais obscura, são elementos de um tecido que forma a nossa portugalidade, construída ao longo dos séculos, com episódios mais ou menos felizes, mas é o que somos, uma construção de todo um passado que se revela no presente. “Temos o hábito de levantar a cabeça à procura de grandes exemplos, e nem sempre os encontramos – mas muitas vezes os melhores exemplos estão ao nosso lado, e alguns deles começam em nós mesmos.”, recaindo sobre nós “a responsabilidade de construir um país do qual nos possamos orgulhar”. Essa responsabilidade individual deve incutir nos políticos um chamamento que deve ir além das influências perniciosas que se sabem invadir os meandros do poder e conseqüentemente, “sejam eles de esquerda ou de direita, é que nos dêem alguma coisa em que acreditar. Que alimentem um sentimento comum de pertença. Que ofereçam um objetivo claro à comunidade que lideram” porque o que “distingue as pessoas não é serem de esquerda ou de direita, mas a firmeza do seu carácter e a força dos seus princípios.”

Gaudreau
Assurances

CABINET
EN ASSURANCE
DE DOMMAGES ET
SERVICES FINANCIERS

Antigamente Silva, Langelier & Pereira

AO SERVIÇO DA COMUNIDADE
PORTUGUESA DESDE 1963

SEGUROS GERAIS
AUTOMÓVEL - LOCATÁRIO - PROPRIETÁRIO
CONDOMÍNIO - COMERCIAL

514 374.0044

gaudreauassurances.com

GRELHADOS SOBRE CARVÃO

DESDE 1999

VIANA-SOL

TRAGA O SEU VINHO
ENCOMENDAS PARA FORA
FRANGO, RISSÓIS, PASTÉIS DE BACALHAU, LOMBO DE PORCO
ASSADO NO FORNO, PASTÉIS DE NATA, E MUITO MAIS

COZINHA PORTUGUESA E FRANCESA

**TEMOS UMA BOA VARIEDADE
DE SABOROSOS PRATOS TRADICIONAIS
DA QUINTA-FEIRA A DOMINGO A PARTIR DAS 17
TABLE D'HÔTE DISPONÍVEL AOS CLIENTES**

5428 BOUL. COUSINEAU, ST-HUBERT, QC
T.: 450 462.4920 | J3Y 7J8

SR. SADIMA
VIDENTE E CURA ESPIRITUAL
NÃO HÁ NINGUÉM SEM PROBLEMAS

Especialista em ciências ocultas, ele irá guiá-lo para encontrar o seu caminho em: amor, trabalho, família ou justiça ...
Proteção abrangente: pessoas más, ruins mente, doença, depressão ou bloqueios pessoais e profissionais.
Sem problemas sem soluções
Resultado rápido e discrição 100% garantida.

Para mais informações
438-483-9208
voyance.sadinma@gmail.com

Dentista Brasileira

Dra. Savana Maia

CLÍNICA GERAL
ADULTOS E CRIANÇAS
TRATAMENTO DE CANAL
IMPLANTES
PRÓTESES
ORTODONTIA e INVISALIGN
ESTÉTICA

Apresentadora dos quadros de Saude Bucal na rede ICI do programa em Português Cidade Brasil

DentisteALaval.com

450.664.0600

5100, Boul. Robert-Bourassa, Laval H7E 0A6

CLÍNICA DE OPTOMETRIA LUSO



Alain Côté O.D.

Optometrista

Exames da vista - Óculos - Lentes de contacto

4242, Boul. St-Laurent, suite 204
Montréal, Qué., H2W 1Z3

Tel.: 514 849-9966



SEXTAS-FEIRAS ÀS 18H
COM AMÍLCAR

JÁ CÁ NÃO
ESTÁ QUEM FALOU

COISAS DO CORRISCO



TEXTO: JOSÉ DE SOUSA

Não gosto de falar sobre política porque na maioria das vezes é uma perda de tempo e uma vez eleitos no poder ou na

oposição os políticos fazem orelha surda aos eleitores.

Vou fazer uma exceção porque estão transformando Montreal numa cidade de bicicletas. Muito bem, nada tenho contra, mas quando vão cortar ruas em mais de metade p'ra pistas de bicicletas que na maioria da vezes os ciclistas não utilizam, comparem Montreal com as capitais Europeias, como Paris, Barcelona, duas cidades onde já estive e por vários dias, aí é que eles mis-

turam alhos com cebolas. Mas vou falar da nossa linda capital, uma tal LISBOA, que em termos de transporte público põe Montreal muito atrás. O metro de Lisboa e Porto, climatizado com estações por todo o lado, até do Aeroporto tens metro p'ra cidade, com muitas estações com elevadores. É também uma questão de clima, aqui faz temperaturas negativas no mínimo cinco meses no ano. Outra coisa que eu vejo e até agora ninguém fala são estas bicicletas elétricas, estas máquinas vão a mais de cinquenta quilómetros por hora, se atropelam um ser humano pode fazer muito estrago, nem placas têm, podem fugir e tu ficas a ver paranhos.

Brevemente vai haver em Montreal as trotinetes elétricas de aluguer, também vi esta praga em Zurique ano passado, são abandonadas no meio dos passeios, as pessoas com falta de visão tropeçam nestas trotinetes. Está visto que no que respeita aos automóveis Montreal está determinado a reduzir o máximo possível, mas p'ra isto acontecer são precisos transportes públicos dignos deste nome e isto está longe de acontecer.

Perguntem aos residentes dos bairros situados nos extremos da ilha de Montreal, p'ra ver se lhes apetece usar o transporte público.

No que respeita à navete que vai e vem do Aeroporto, no ano passado muitas vezes eu vi na estrada o "autocarro do amor", com as temperaturas que tivemos no verão, carregado até partir como dizemos em português, com as janelas abertas e os passageiros com o suor a correr em bica... Bienvenue a Montréal.

*"mas, ao ver-te, a sede passa,
já não tenho de beber,
pois a sede que eu sentia,
era apenas de te ver."*, poesias do povo.

CLÍNICA DENTÁRIA LUSO

DR. N. PELOSO, D.D.S DR. A. KARAMITSOS, D.D.S
DR. S. BAER-LAYANI, D.D.S DR. R. LAFLEUR, D.D.S

- SERVIÇOS DE QUALIDADE
- SERVIÇOS ORTODONTICOS, IMPLANTES COROAS, PLACAS, BRANQUEAMENTO DOS DENTES, E OUTROS SERVIÇOS
- FALAMOS PORTUGUÊS, FRANCÊS, INGLÊS, ITALIANO, ESPANHOL E GREGO
- PAGAMENTO ELETRÓNICO COM SEGUROS

1, RUA MONT-ROYAL ESTE, MTL, Qc
T.: 514.849.2373 F.: 514.849.6189

GUIA-INFORMATIVO DOS SEUS CANAIS PREFERIDOS



4ª-FEIRA, 19 DE JUNHO	8:00 Jornal da Tarde 9:13 Palavra aos Diretores 9:45 Ideias & Companhias 5:00 Literatura Aqui 5:28 What's Up - Olhar a Moda 5:47 Sociedade Civil 6:50 Ideias & Companhias 6:56 O Gajo / João Morais Filhos da Nação 7:29 Manchetes 3 8:00 Jornal da Tarde 9:12 Zig Zag 9:44 Praça da Alegria 12:30 Portugal em Direto 14:08 O Preço Certo 14:59 Telejornal 16:00 Portugal Mais Perto 16:27 O Leão da Estrela 17:10 What's Up - Olhar a Moda 17:28 A Nossa Tarde 19:00 24 Horas 20:01 Tony Cabral VOTE - Portugueses na Política dos EUA 20:28 Hora dos Portugueses 20:43 Palavra aos Diretores 21:14 Joker 22:00 Notícias do Atlântico 23:02 Água de Mar 23:45 Fronteiras XXI 1:17 Hora dos Portugueses	8:00 Jornal da Tarde 9:13 Palavra aos Diretores 9:45 Ideias & Companhias 10:01 Festa de Verão Costa de Caparica 12:30 Portugal em Direto 13:58 À Roda da Alimentação 14:08 O Preço Certo 14:59 Telejornal 16:00 Linha da Frente 16:31 Miúdo Graúdo 17:17 Visita Guiada 18:02 Viva a Música 18:45 Ideias & Companhias 19:00 24 Horas 20:00 Manchetes 3 20:33 Hora dos Portugueses 20:48 Portugal Mais Perto 21:16 Joker 22:01 Notícias do Atlântico 23:03 Água de Mar 23:49 Fatura da Sorte 0:04 Grande Área 0:57 Arq 3 1:16 Hora dos Portugueses
5ª-FEIRA, 20 DE JUNHO	6:55 Biosfera 7:29 Manchetes 3 8:00 Jornal da Tarde 9:11 Zig Zag 9:43 Praça da Alegria 12:30 Portugal em Direto	

4ª-FEIRA, 19 DE JUNHO	02:20 O Povo Que Ainda Canta 03:00 Açores Hoje 04:30 RTP3 / RTP Açores 08:00 Jornal da Tarde - Açores 09:20 Helfimed - 2019 8:00 Jornal da Tarde - Açores 8:20 Helfimed - 2019 8:25 RTP3 / RTP Açores 11:00 Notícias do Atlântico-Açores 11:30 Pérolas do Oceano 12:00 Açores Hoje 13:30 Lusa Music Box 14:00 As Receitas Lá de Casa 14:30 Lusa Music Box 14:45 ABC Direto 15:00 Telejornal Açores 15:35 Helfimed - 2019 15:45 Prova das 9 16:40 Super Diva - Ópera Para Todos 17:35 O Sábio 18:15 Hora dos Portugueses 18:30 Idiotas, Ponto 19:00 Notícias do Atlântico-Açores 19:30 Pérolas do Oceano 20:00 Açores Hoje 21:30 Lusa Music Box 22:10 As Receitas Lá de Casa 22:45 ABC Direto 23:00 Telejornal Açores 00:35 Helfimed - 2019 00:45 Prova das 9	6ª-FEIRA, 21 DE JUNHO 00:35 Consulta Externa 2019 01:00 Filhos da Nação 01:30 O Sábio 02:15 Os Boys 03:00 Açores Hoje 2019 04:30 RTP3 / RTP Açores 08:00 Jornal da Tarde - Açores 08:20 Helfimed - 2019 08:25 RTP3 / RTP Açores 11:00 Notícias do Atlântico-Açores 11:30 Pérolas do Oceano
5ª-FEIRA, 20 DE JUNHO	00:40 Super Diva - Ópera Para Todos 01:35 O Sábio 02:15 Hora dos Portugueses	

4ª-FEIRA, 19 DE JUNHO	08:00 Primeiro Jornal 09:45 Amor Maior 11:00 Júlia 13:00 Avenida Brasil 14:00 Tempo de Antena 14:15 Quem Quer Namorar com o Agricultor? 22:00 Cinema 23:15 Televidas 00:15 Camilo, O Presidente 01:00 Edição Da Manhã 04:00 Alô Portugal 05:00 O Programa da Cristina 06:00 Primeiro Jornal 09:45 Amor Maior 11:00 Júlia 13:00 Avenida Brasil 14:00 Tempo de Antena 14:15 Quem Quer Namorar com o Agricultor? 15:00 Jornal Da Noite 16:45 Alma e Coração 18:45 Segundo Sol	6ª-FEIRA, 21 DE JUNHO 19:45 Passadeira Vermelha 20:30 Linha Aberta 21:15 Quem Quer Namorar com o Agricultor? 22:00 Cinema 23:15 Televidas 00:15 Camilo, O Presidente 01:00 Edição Da Manhã 04:00 Alô Portugal 05:00 O Programa da Cristina 06:00 Primeiro Jornal 09:45 Amor Maior 11:00 Júlia 13:00 Avenida Brasil 14:00 Tempo de Antena 14:15 Quem Quer Namorar com o Agricultor? 15:00 Jornal Da Noite 16:45 Alma e Coração 18:45 Segundo Sol
5ª-FEIRA, 20 DE JUNHO	19:45 Passadeira Vermelha 20:30 Linha Aberta 21:00 Quem Quer Namorar com o Agricultor? 22:45 Cinema 23:15 Televidas 00:15 Camilo, O Presidente 01:00 Edição Da Manhã 04:00 Alô Portugal 05:00 O Programa da Cristina	

4ª-FEIRA, 19 DE JUNHO	23:30 TV Shop 19:15 2ª Hora 01:30 Diário Da Manhã 05:00 Notícias 09:00 SOS 24 11:30 Notícias 13:10 Mais Bastidores - Tarde 14:00 Notícias 15:00 SOS 24 16:00 Notícias 16:30 Ana Leal 17:30 Mais Bastidores - Noite	6ª-FEIRA, 21 DE JUNHO 19:15 2ª Hora 20:00 2ª Hora 20:30 Eco24 21:00 Mais Bastidores - Noite 23:00 2ª Hora 23:30 TV Shop 01:30 Diário Da Manhã 05:00 Notícias 09:30 Notícias 13:12 Mais Bastidores - Tarde 14:00 Notícias 15:00 SOS 24 16:00 Notícias
5ª-FEIRA, 20 DE JUNHO	19:15 2ª Hora 20:00 2ª Hora 20:33 Alexandra Borges - Debate 22:00 Circulatura Do Quadrado 22:45 Mais Bastidores - Noite	

PROGRAMAÇÃO LUSAQ
2ª-feira às 21h | 3ª-feira às 12h
4ª-feira às 18h30 e às 13h
5ª-feira às 13h30
6ª-feira às 16h30 e às 1h30
Sábado às 11h | Domingo às 00h

L'INTERNATIONAL
DES FEUX
LOTO-QUÉBEC

EN COLLABORATION AVEC
Tim Hortons.

GANHE 2 BILHETES PARA IR VER OS FOGOS DE ARTIFÍCIO DE PORTUGAL
ACESSO AO RECINTO LOGO NA MANHÃ DE QUARTA-FEIRA 10 DE JULHO DE 2019 ATÉ À NOITE

COMO PODE PARTICIPAR? É SIMPLES: DEVE INVENTAR O NOVO "SLONGAN" DO JORNAL A VOZ DE PORTUGAL

ENVIAR RESPOSTA AO CONCURSO@AVOZDEPORTUGAL.COM OU NO FACEBOOK DO JORNAL
O VENCEDOR VAI SER ANUNCIADO NA PRIMEIRA PÁGINA NA EDIÇÃO DE 26 DE JUNHO DE 2019

CLUBE ORIENTAL PORTUGUÊS DE MONTREAL
 4000 AVE. DE COURTRAI, H3S 1G2 | TEL.: (514) 342-4373

A MELHOR FESTA PORTUGUESA
 COM A NOSSA MARCHA, 35º ANO DE MARCHA

NÃO FALTARÁ
 A BOA SARDINHA,
 FEIJOADA,
 CALDO VERDE,
 BIFANA
 E MUITO
 MAIS

HAVERÁ UMA
NOVIDADE
QUEBEQUENSE
TODOS OS
CAMINHOS
VÃO DAR AO
ORIENTAL

SÃO JOÃO

DOMINGO 23 DE JUNHO ÀS 17H




MÚSICA A CARGO DO
CONJUNTO CONTACT

DANIELA
FIorentino

GRUPO CONVIDADO
CANA VERDE

AGÊNCIA ALGARVE
 681 JARRY EST, MONTREAL, QC.
 LICENÇA DA PROVÍNCIA DO QUÉBEC
 SERVICESPLUS@BELLNET.CA

SE AINDA NÃO RESERVOU AS SUAS FÉRIAS... RESERVE JÁ!!!

SUPER ESPECIAL DE ÚLTIMA HORA

 LISBOA (VOO DIRETO) DE 9-22 JULHO \$999 TX INC.	 PORTO (VOO DIRETO) DE 6-21 JULHO \$1068 TX INC.	 PONTA DELGADA (VOO DIRETO) DE 5-12 JULHO \$829 TX INC.
---	---	--

MAGNÍFICA EXCURSÃO EM PORTUGUÊS
 VENHAM DESCOBRIR OS TESOUROS DA CROÁCIA
 8 SETEMBRO ATÉ 23 DE SETEMBRO
ITINERÁRIO PREVISTO:
 16 DIAS, 14 NOITES, 26 REFEIÇÕES

- ZAGREB 3 NOITES
- REGIÃO DE OPATIJA 3 NOITES
- SIBENIK 3 NOITES
- MOSTAR 1 NOITE
- DUBROVNIK 4 NOITES

514-273-9638
 WWW.VOYAGESERVICESPLUS.COM

EQUIPA OLÍVIA PAIVA
REMAX
 du Cartier inc.

AVALIAÇÃO GRATUITA

514 707-8877 Emely Oliveira

UMA EQUIPA PROFISSIONAL COM SERVIÇO EFICAZ PARA VENDA, COMPRA E HIPOTECA

VILLERAY



SPLEX 30X50, COM ESTACIONAMENTO SUBSOLO DE 6 PÉS, LINDO CHÃO DE MADEIRA E VIDRO À MANEIRA ANTIGA, CASA DE BANHO E COZINHA RENOVADO. IMPECÁVEL 1 149 000\$

FABREVILLE



VENDA RÁPIDA
 BUNGALOW DESTACADO
 IMPECÁVEL 199 000\$

LACHENAIE
 5 MINS DE MONTREAL



BUNGALOW DESTACADO COM DUAS GARAGENS, LINDO BALCÃO CAVE TERMINADA, MUITA BOA QUALIDADE, 429 000\$

ST-LEONARD



4PLEX EM ST-LEONARD SEMI-DESTACADO COM BACHELOR AO CANTO DE JEAN-TALON 1X7.5 + 2X4.5+1X3.5 COM GARAGEM RÉS DE CHÃO LIVRE AO COMPRADOR 799 000\$ NEGOCIÁVEL

PLATEAU



COMÉRCIO À VENDA COM BOA CLIENTELA, VENDA POR CAUSA DA IDADE. MUITO BOM PREÇO

PLATEAU



RUA CLARK AO CANTO DE DUFFUTH TRIPLEX EM BOAS CONDIÇÕES LUGAR PARA 2 CARROS E PERTINHO DA ST-LAURENT

ANJOU



TRIPLEX À VENDA SEMI-DESTACADO ESTACIONAMENTO PARA DOIS CARROS 599 000\$

VILLERAY



VENDIDO
 DUPLEX COM CAVE TERMINADA E BOM QUINTAL, BOA OPORTUNIDADE

BLAINVILLE



BUNGALOW LUXUOSA CASA, COM DUAS GARAGENS, MODERNA E MUITA LINDA. 569 000\$

O ESPÍRITO SANTO SOPRA ONDE QUER



**TEXTO: TONY SARAGOÇA
FOTOS: HUMBERTO CABRAL**

As antigas festas imperiais do Espírito Santo, porventura as maiores do país, aconteciam em terras de Alenquer. Atraíam a presença da Corte e de forasteiros, a julgar pela dimensão das iguarias com que se faziam, por volta do Domingo de Páscoa até ao dia do Espírito Santo (Domingo de Pentecostes).



Começaram a perder importância no séc. XVIII. Reconhecidos por todos, estes festejos atribuem-se provavelmente aos franciscanos em 1323, ainda que a Rainha Isabel de Aragão e o Rei D. Dinis, seu marido, os tenham favorecido. O culto e os festejos do Espírito Santo alcançaram tão grande aceitação popular que deram origem em todo o país a inúmeras igrejas, conventos, ermidas, capelas e confrarias com essa invocação.

Os anos seguintes deram expressão às «Festas do Império» e da «Coroação do Espírito Santo» por todo o território e também pelo Portugal das descobertas, estando ainda bem vivas nos arquipélagos da Madeira e dos Açores.

Atualmente as festas do Espírito Santo decorrem um pouco por todo o arquipélago dos Açores, todas as semanas desde a Páscoa até ao Domingo de Pentecostes, em alguns casos, ou Domingo da Trindade, noutros casos. No geral, durante as festividades semanais realizam-se as “Domingas” - um misto de veneração das insígnias do Divino e de convívio alegre - e canta-se o “pezinho” ao mordomo e às pessoas que realizam generosas ofertas ao Espírito Santo. Nestes festejos podem ouvir-se cantares ao desafio semelhantes ao norte de Portugal.

Todos sabíamos que o Espírito Santo tinha residência permanente em Laval, só que a comunidade cristã de língua portuguesa desta cidade e arredores esperava a Sua manifestação: Ela nos foi concedida nos passados dias 14, 15 e 16 de junho. Sob a excelente governança da Mordoma, Sra. Helena Dias, e de uma multitude de voluntários, o Divino Espírito Santo “soprou” sobre esta comunidade cristã. Esta “aragem divina”, trouxe-

-se nos, este ano, uma mistura climática, visual e pastoral em vários tons: um padre novo, (Aldo Xavier) vento, chuva, sol e sobretudo a sombra escura de uma paisagem bastante contrária ao que estávamos habituados a presenciar (o nosso parque Pedro da Silva e Coreto) também eles a passarem por “sopros” de furacão. Tudo isto, não



impediu, que a participação da comunidade devota a este tipo de celebração e homenagem ao Espírito Santo, tenha arrefecido o sucesso destas celebrações. Pelo contrário: quer seja pela parte profana ou religiosa, o impulso deste “sopro” Divino, fez desta festas um sucesso semelhante ou mesmo superior aos dos anos passados.

Na sexta, dia 14, depois de uma corrida exaustiva à finalização de todos os preparativos de última instância, foi-nos servida uma deliciosa carne guizada com batata, seguida da tão esperada atuação dos “Portuguese Kids”. A julgar pelo público (grande salão repleto até ao gargalo) e pela boa disposição de todos, não haviam dúvidas: o sopro do Divino estava conosco. Sábado, apesar da chuva e do vento dos quais fomos beneficiados abundantemente, foi posto em ação o plano “B” que consistia em transferir a animação programada do exterior para o interior do “assiadíssimo” e



acolhedor salão, tão precioso e conveniente nestas ocasiões. Logo que a parte religiosa (terço e missa solene) terminaram o acolhedor anfiteatro voltou a encher e sob a conduta dos maestros da música popular DJ Alex Moreira e o conjunto StarLight, vindo de Toronto, a alegria e satisfação lia-se no rosto dos adeptos jovens e menos jovens. Como não podia deixar de ser, o caldo da meia noite veio complementar esta já bem repleta noitada. Havia que recolher e descansar um pouco, pois a festa estava longe da meta final.



Assim sendo, domingo de manhã, logo pudemos todos constatar a terceira dimensão do “sopro” Divino: Sol e temperaturas tropicais vieram confundir os incrédulos, se é que ainda havia incrédulos. Bolo de leite e cortejo pelas ruas avizinhanças da Missão na qual participaram muitas entidades politico-sociais, a nível federal, provincial e municipal. Bem sabemos que a sua participação nada ou pouco tem a ver com as celebrações em curso, mas o facto é que tiraram um pouco do seu tempo pessoal, para nos virem calorosamente apertar a mão. Oxalá pudéssemos dizer a mesma coisa das entidades portuguesas que, supostamente se encontram neste país para servir a comunidade. (Todos sabemos que não pudemos oferecer o conforto e as ementas “cordon bleu” dos restaurantes



do “centre-ville”, ou talvez sejam as possibilidades de se confrontarem com uma clientela ou comentários desfavoráveis, não sabemos portanto, não compreendemos as verdadeiras razões destas continuadas ausências, mas como dizia o meu avô: quem não vem, não faz falta). Terminada a procissão, foi celebrada uma missa solene e logo a seguir, como manda a tradição, sopas do Espírito Santo para aconchegar os estômagos que após a longa caminhada começavam a dar sinais de desfalque.

O arraial continuou pela tarde fora animado pela bandas filarmónicas de Montreal e Laval e antes de terminar os festejos procedeu-se à escolha dos contemplados com as Domingas para o próximo ano, assim como à escolha do Mordomo para a mesma festa.

Os felizardos são os jovens que fazem parte do Rancho Folclórico e Etnográfico Estrelas do Oceano...

CENTRE MÉCANIQUE EDMOND

A REPORTAGEM DESTA FESTA FOI PATROCINADA POR:

VERDADEIROS PROFISSIONAIS DA MECÂNICA AUTOMÓVEL

200 BOUL DES LAURENTIDES, LAVAL, QC | T: 450.663.3333

FESTIVAL PORTUGAL INTERNACIONAL DE MONTREAL



TEXTO: JORGE MATOS
SYLVIO MARTINS
FOTOS: DOMINIQUE ABREU

lo Gomes, Nelson Moreira e Luís Costa. Para finalizar este começo do festival, foi uma grande surpresa o artista Remígio Pereira que nos deliciou com sua voz impressionante, um artista com raízes portuguesas, felizmente que por todo mundo há um destes diamantes que são pouco conhecidos, o público apreciou imenso testemunhando por seus aplausos.

Esteve ao serviço do público vários serviços de petiscos e bebidas, o Clube Portugal de Montreal foi responsável pelo serviço de bar. A casa dos Açores contribuiu com pequenos acepipes e o famoso queijo de S. Jorge, entre outros petiscos. Uma soirée um pouco fresca para início de verão, mas foi aquecida pela boa vontade de todos os participantes inclusive a organização que tudo fez para que tudo sem exceção corresse pelo melhor. No sábado dia chuvoso, nada agradável para as atividades do festival que estavam programadas, mesmo assim o programa seguiu com o desafio de futebol, os participantes estiveram no palco a receber medalhas de recordação



do evento. Cerca das dezoito horas foi iniciado a parte musical, DJ Rafeiro música para dançar. A artista convidada Vânia Dilac, o cantor pop Jorge Pacheco e o Nelz, cantor que veio de Ontário fecharam a noite fria e chuvosa mas com muito calor humano. É importante notar que houve uma exposição de livros na sala nobre da Santa Cruz, mas vamos falar disto na próxima edição.

Domingo foi certamente o maior e melhor dia deste festival onde os dois primeiros dias foram difíceis na temperatura, domingo foi certamente um lindo dia com vários eventos, em primeiro foi o desfile, depois do regresso foi um espetáculo folclórico onde



atuaram os melhores do folclore da comunidade. Logo de seguida foi o DJ The Best e finalmente tivemos a oportunidade de ver Jay Duende cantar. É bom ver os nossos jovens a atuar, nem todos cantam português mas como cantor Rap, foi bastante apreciado pelos jovens da nossa comunidade. Um dos melhores que este continen-



te pode oferecer é o grupo de comediantes "The Portugueses Kids", realmente um dos melhores porque eles apresentam o que é a comunidade com um tom muito bem apreciado. Depois foi Marco Génio que foi brilhante e o Grupo Terrato. É pena que alguns dos artistas do sábado não tocaram



no domingo porque havia tanta chuva e só 30 ou 40 pessoas lutaram contra esta temperatura, não é bom para o artista nem para a nossa comunidade, deveriam ter puxado para o domingo para darem ao menos uma ou duas canções. A cantora Vânia Dilac é uma das melhores e é pena de não a ver no domingo onde o recinto estava bem cheio. Parabéns aos organizadores por mais uma edição. Acho que seria tempo de contactar o Velho Porto ou usar a esplanada do estádio Olímpico para fazer deste festival, um verdadeiro festival para Montreal e mostrar o que nós somos e dignificar o nome de PORTUGAL.



BOLA
CAFÉ BISTRO

Enquanto estamos em renovações convidamos todos a ir ao



RESTAURANT
Cantinho

3204, JARRY E, MONTRÉAL, QC H1Z 2E2
TEL.: (514) 729-9494





Mantivemos os nossos especiais para a nossa clientela.

FARTO DE ENGANAR JO

VIDENTE | CURAN

DOTADO DE PODERES, AJUDA A

- Amor: união e reconciliação de pessoas amadas
- Ruína, fracassos e má sorte
- Doenças estranhas e sem cura médica

ANTES

DEPOIS



Eu envergonhei a minha família tantas vezes e os fiz derramar lágrimas nos meus maus momentos. O meu vício em álcool era mais forte que qualquer coisa. Eu bebia todos os dias. A minha esposa, que foi muitas vezes abusada por mim, foi pedir ajuda ao José e, de repente, senti uma mudança no meu corpo. Eu não precisava mais de beber álcool. Eu fiquei feliz e fiz minha família feliz no casamento da minha filha. Obrigado José.

MANUEL ANTÓNIO

NÃO SÃO SÓ PALAVAS
LIGUE JÁ MONTRE

OS E MENTIRAS? SE

DEIRO | HONESTO

RESOLVER PROBLEMAS GRAVES

ANTES

DEPOIS



A minha vida era uma vida de solteirona. Eu tentei ser feliz, mas havia sempre alguma coisa que faltava. Eu fui bem sucedido no meu trabalho e uma família que me ama, mas a sogra me odiava. Ela quis destruir-me e fazer separar-me do meu marido. Ela me deixou infértil durante 4 anos com uma bruxaria bem forte. Agora quero vos apresentar o meu filhinho, Jacob, um produto do milagre de Deus e da sabedoria de José. Obrigado José.

CARLA

- Elimínio inveja
- Mau olhar
- Más energias e magia negra
- Afasto inimigos e rivais
- Vícios
- Problemas de tribunal

IRAS - SÃO FACTOS

AL: 514-296-6854

BOXER JEFFREY FURTADO E OS VEREADORES DE LAVAL VÃO LUTAR PARA UMA CURA

Jeffrey Furtado, um boxer de 33 anos de Laval, viveu o impensável quando o seu irmão mais novo, Andrew, de 26 anos, foi diagnosticado com um tipo de leucemia chamado Linfoma de Burkitts em novembro de 2016. Os irmãos - e toda a sua família foram devastados e não acreditavam no que estava a acontecer.

Com esta notícia a família já pensava o pior. Segundo da família, o irmão mais novo foi sempre o brinçalhão da família, tal como o seu pai. “Andrew é uma luz que brilha em qualquer sala”, diz Furtado. O irmão mais novo passou por seus tratamentos de quimioterapia no Hospital Geral Judaico. Incluiu quatro ciclos de três tratamentos semanais.

Jeffrey Furtado, o irmão mais velho, é proprietário do “Fitness Boxing Center” (FBC) e é um boxer profissional. Ele tem ginásio situado no 3000 boul. Laurentides em Laval que já lá vão quatro anos. Ele quis tentar achar uma maneira de fazer a diferença para apoiar o seu irmão e teve uma linda ideia para realizar uma angariação de fundos chamado “Hit for the Cure”, em

homenagem ao seu irmão. O evento teve muito sucesso dando 5000\$ para a Sociedade de Leucemia e

15 mil dólares, que será novamente oferecido à Sociedade de Leucemia e Linfoma. Todos estão convidados.

ta, mas todas as doações são bem-vindas! Se você estiver interessado em participar, por favor, entre em



Linfoma. Vendo que o evento foi um sucesso, Jeffrey Furtado decidiu realizar outro, que será realizado na sua academia no dia 22 de junho de 2019. O objetivo é de angariar

Haverá uma aula de ginástica por 15\$ a partir das 10h.

Haverá também um churrasco, música, dança e camisetas e blusas para venda. A participação é gratui-

contato com Jeffrey Furtado através média social do Fitness Boxing Centre ou entrando em contato diretamente com ele pelo telefone 514-518-5575.

UM PAÍS DE PAGADORES DE DÍVIDAS

AUGUSTO MACHADO

Portugal, diz quem cá vive “tornou-se num País de pagadores de dívidas, crucificando aqueles que aceitam jogar o irresponsável jogo da alta finança e o estilo de vida à rica e à francesa... Só que, quem passa a vida a perder e a tapar buracos para sobreviver são os contribuintes - aqueles que trabalham e pagam impostos...”

Há dias, um senhor, bem conhecido em Portugal, que até é comendador, e que apesar do seu sotaque e do seu nome bem conhecido na sociedade portuguesa, mantém aqueles tiques de pessoa importante... A sua portugalidade ficou bem patente numa audição da Comissão Parlamentar de Inquérito à Gestão da Caixa Geral de Depósitos. Porque não há nada de mais português do

que pedir emprestado e depois logo se vê. Mais: não há nada mais português do que “sacar” uns bons milhões aos bancos e dizer-lhes “o problema é vosso, não emprestassem”. Portanto, muitos dizem: “o problema não é do depositante - é do sistema bancário que não protege e nos garante as nossas economias, aquilo que nos custou tanto a ganhar. Especialmente, nós, aqueles que tiveram que emigrar para sair da miséria e da ditadura...”

Este português, como tantos outros, embarcou na onda, bem sabendo que o risco, enquanto cliente, era praticamente nulo. Ora, se o banco se dava por satisfeito por ter apenas como garantia as ações para a compra das quais emprestou dinheiro, qual era o problema? Na audição parlamentar, e de uma forma cristalina, este senhor recusou, descaradamente, que só, e apenas, andava a gastar dinhei-

ro que o banco lhe emprestava... Neste caso, trata-se da Caixa Geral de Depósitos, que lhe emprestava sem lhe exigir quaisquer garantias.

Os clientes desta instituição financeira perguntam: “Será que os dirigentes desta instituição financeira sabem o que fazem... Há quem responda: saber, sabem. O problema, durante vários anos, é que a banca e muitos setores empresariais portugueses viviam num clima de ‘O Lobo de Wall Street’: tudo se comprava, tudo se negociava, “fusões, aquisições, OPAs, compra e venda de ações”. Aqui reside muito do nosso infortúnio financeiro.

Não agrada a toda a gente, mas convém lembrar uma célebre escuta telefónica do processo “Face Oculta”. Ao telefone, Armando Vara e Rui Pedro Soares conversavam sobre ativos à venda, O então administrador da PT disse ao banqueiro:

“Há um ativo à venda, o Correio da Manhã.”

E Vara respondeu: isso compra-se”. Naqueles anos e naquela natureza, tudo se transformava, financiava e comprava. O resultado está à vista. Os banqueiros daquele regime continuam por aí (exceto Vara, que está bem localizado). Vão às televisões, dão entrevistas, aparecem nas comissões parlamentares de inquérito sem memória, gozam as chorudas reformas. O clima de impunidade é isto.

No fundo, o País sempre foi assim. Mais depressa o polícia multa o Seat Ibiza do que o Mercedes. É que nunca se sabe se este pertence ao “senhor doutor”. Mas também há bons sinais para o futuro: uma nova geração de deputados mais preocupados com os cidadãos do que com outros interesses. Deus queira que assim seja...

Para o bem-estar de todos nós.

FÁBRICA E SALA DE EXPOSIÇÃO

www.aluminiumvarina.com

Varina Aluminium inc.
AO SEU LADO E AO SEU DISPOR
 GRADES DE ALUMÍNIO | ESCADAS EM CARACOL
 GRADES VIDRADAS (INTERIOR-EXTERIOR)
 GRADES E ESCADAS SOLDADAS EM ALUMÍNIO
 COBERTURAS DE ALUMÍNIO E POLICARBONATO
 FIBRAS DE VIDRO PARA O CHÃO DAS VARANDAS E DEGRAUS
 PORTAS, JANELAS, FACHADAS COMERCIAIS, ETC.



6327 CLARK, MONTREAL | T.: 514 362.1300 | F.: 514 362.8882

GUIA DOS CONSUMIDORES

AGÊNCIAS DE VIAGENS

AGÊNCIA ALGARVE
681 Jarry Est, Montreal
Tel.: 514.273.9638

VIAGENS COMFORT
4057 Boul. St-Laurent
Tel.: 514.987.7666

Equinox Outremont 514.849.8591
Voyage Tagus 514.844.3307

AGÊNCIAS FUNERÁRIAS

Alfred Dallaire MEMORIA
EDUÍNO MARTINS
PEDRO ALVES
514.277.7778
www.memoria.ca

ÆTERNA
Complexe funéraire • Crématorium
Funeral Complex • Crematorium
INFORME-SE NOS NOSSOS
SERVIÇOS DE MONUMENTOS
STEVEN OU ÉLIAS
55 Gince St-Laurent
514 228.1888
www.complexeaeterna.com

MAGNUS POIRIER
ANTÓNIO RODRIGUES
NATÁLIA SOUSA
Tel.: 514.727.2847
www.magnuspoirier.com

CONTABILISTA

JOEM
Comptables

SEMPRE MAIS PERTO DE SI
4242 Boul. St-Laurent #201
Tel.: 514.842.2443

DENTISTA

DR. THUY TRAN
8770 Bl. Langelier #212
Em St-Leonard, H1P3C6
Tel.: 514.499.1624

ELETRICIDADE

ÉLECTRO LUSO LTÉE
225 Gounod
Tel.: 514.385.1484
Tel.: 514.385.3541

Solution Atech 514.383.7767
Força Electric 514.972.0995
MDS Électrotechnic inc. 450.963.0836

IMPORTADORES

BEIRANOVA FOODS

IMPORTADORES DE
PRODUTOS DO MAR
MIGUEL
514.835.8405
FERNANDO
514.944.5102
info@beiranova.ca

IMPORTADORES

PRODUITS ALIMENTAIRES
FERMA UNIBEL
FOOD PRODUCTS COMPANY LTD.
2615 Place Chassé
Tel.: 514.845.0164
www.ferma.ca

MERCEARIAS

Chouricor
Joe Melo,
Carlos Cabral
e Carlos de Sousa
A MERCEARIA DAS
FAMÍLIAS PORTUGUESAS
4031 De Bullion, Mtl, Qc
T.: 514-849-3808

Marché **São**
Et Fils Inc. Desde 1975
4701 St-Urbain, Montreal
Tel.: 514.842.3373

Épicerie
Cantinho d'Artur
5468 Jean-Talon E., H1S1L6
Tel.: 438 476-8459

MONUMENTOS

GRANITE LACROIX INC.
Construção de monumentos
1735 des Laurentides
450.669.7467
www.granitelacroix.com

NOTÁRIOS

MAITRE EDUARDO DIAS
4270 St-Laurent #200
Tel.: 514.985.2411

PADARIAS

Anges Gourmets 514.281.6947
Bela Vista 514.227.1777
Coimbra 514.844.0223
Croquettes Maia 438.387.8990
Notre Maison 514.844.2169
São Miguel 450.978.9667
Padaria do Rosário 514.843.6668
Romados 514.849.1803

PEIXARIAS

São Miguel 514.274.8553
Waldman 514.849.9696

RENOVAÇÕES

RÉNOVATIONS LISBONNE INC.
DEPUIS 1992
TONY
Tel.: 514.593.6649
Cel.: 514.668.0656

Conception Oliveira 450.575.8271
Entreprise ViceVersa 514.912.0063
Macfil Paysage 514.977.3248
Almeida 514.284.7239

RENOVAÇÕES

RLA RÉNOVATION
RENOVAÇÃO RESIDENCIAL INTERIOR E EXTERIOR
RUI MIGUEL RODRIGUES
rlarenovation@outlook.com
Tel.: 514-575-9605

JES RENOVATIONS JOSÉ SILVA
Companhia portuguesa especializada em renovações gerais.
ORÇAMENTO GRATUITO
RBQ: 5599469301
T.: 450-662-0776 ou 514-717-0776

GILBERTO ESPECIALISTA EM RENOVAÇÕES LIGEIRAS
Cimento, cerâmica, casas de banho, cozinha ao completo, chão de madeira (bois franc), problemas de canalização e esgotos, e muito mais...
T.: 514.668.6281

RESTAURANTES

MA POULE MOUILLÉE
969, Rachel E. Mtl, Qc.
www.mapoulemouillee.ca
Tel.: 514.522.5175

RESTAURANTES

CASA DO ALENTEJO
5938 St-Hubert (Rosemont)
Tel.: 514.272.9797

SERVIÇOS FINANCEIROS

Desjardins
Caixa Portuguesa
4244 Boul. St-Laurent
Tel.: 514.842.8077
Fax: 514.842.7930
www.acaixa.ca

assure-toi.ca SEGUROS
- Doença Grave
- Invalidez
- Vida
PLANO POUANÇA
- Reforma
- Investimentos - REER - CELI
Paulo F. Gonçalves
Tel.: 514 884.0522

A VOZ DE PORTUGAL
Informe-se sobre os nossos preços A PARTIR DE 1\$ POR SEMANA

Marché **São** Et Fils Inc. Desde 1975

SÃO JOÃO

A MODA de Todos

DOMINGO, 23 DE JUNHO

SARDINHAS, SANDES DE GALINHA

HAMBURGER PORTUGUÊS, BIFANAS

4701 RUA ST-URBAIN - T.: 514.842.3373

Agora mais perto de si!
Consultas presenciais e por telefone

Maria Helena
(00351) 210 929 000
 Av. Praia da Vitória, nº57 4ºº 1000-246 Lisboa - Portugal
 www.mariahelena.pt www.facebook.com/mariahelenaclairfina

CARNEIRO: Carta Dominante: 4 de Espadas, que significa Inquietação, agitação. Amor: Ajude o seu companheiro, dando-lhe mais atenção. Que o seu sorriso ilumine todos em seu redor!
 Saúde: Poderá ter problemas respiratórios. Dinheiro: Esta não é altura para arriscar em negócios.
 Números da Sorte: 1, 5, 8, 7, 10, 30

TOURO: Carta Dominante: Cavaleiro de Ouros, que significa Pessoa Útil, Maturidade. Amor: Uma nova amizade ou uma relação mais séria poderá surgir. Que o futuro lhe seja risonho! Saúde: A sua emoção será a causa de alguns desequilíbrios físicos. Dinheiro: A vida profissional está em alta.
 Números da Sorte: 5, 1, 14, 18, 11, 2

GÊMEOS: Carta Dominante: Rainha de Copas, que significa Amiga Sincera. Amor: Um amigo poderá precisar de desabafar consigo. Abra o seu coração e partilhe o que sente. Saúde: Beba mais sumos naturais. Dinheiro: Este é um período em que pode fazer uma pequena extravagância, mas não se exceda.
 Números da Sorte: 1, 21, 23, 29, 32, 33

CARANGUEJO: Carta Dominante: 6 de Ouros, que significa Generosidade. Amor: Saia e divirta-se mais com o seu companheiro. Exercitar a arte de ser feliz é muito divertido! Saúde: Poderá andar muito tenso. Dinheiro: Desejará presentear os seus familiares mais queridos.
 Números da Sorte: 9, 14, 18, 22, 33, 44

LEÃO: Carta Dominante: 4 de Copas, que significa Desgosto. Amor: Escolha bem as amizades se não quer sofrer desilusões. Procure ter uma vida de paz e amor. Saúde: A rotina poderá levá-lo a estados de irritação. Procure divertir-se e relaxar mais. Dinheiro: Não se precipite nos gastos.
 Números da Sorte: 11, 20, 28, 29, 30, 36

VIRGEM: Carta Dominante: a Imperatriz, que significa Realização. Amor: A sua simpatia poderá despertar nos outros um sentimento mais forte por si. Olhe tudo com amor, assim a vida será uma festa! Saúde: Tendência para dores de barriga. Dinheiro: Efetuará bons negócios. Números da Sorte: 8, 12, 17, 19, 30, 48

BALANÇA: Carta Dominante: o Julgamento, que significa Novo Ciclo de Vida. Amor: Encontra-se num período difícil, mas a sua força de vontade para vencer esta fase será grande. Arrisque! O sucesso espera por si! Saúde: A sua autoestima anda muito em baixo, anime-se! Dinheiro: Boa altura para gastar no que mais gosta, mas com cuidado que a vida está difícil.
 Números da Sorte: 1, 14, 25, 36, 47, 49

ESCORPIÃO: Carta Dominante: 7 de Paus, que significa Discussão, Negociação Difícil. Amor: Tenderá a partilhar mais as suas ideias e sentimentos com o seu par. Saúde: Cuidado com a linha, faça exercício. Dinheiro: Os negócios serão propícios nesta altura. Números da Sorte: 2, 15, 24, 26, 41, 42

SAGITÁRIO: Carta Dominante: 8 de Copas, que significa Concretização, Felicidade. Amor: Para que a sua relação seja duradoura aposte no romantismo e compreensão. Desenvolva a sua clareza mental, emocional e espiritual. Saúde: Beba mais leite, o cálcio é importante para os ossos. Dinheiro: Tenha cuidado com a forma como canaliza os seus rendimentos.
 Números da Sorte: 4, 6, 19, 25, 32, 44

CAPRICÓRNIO: Carta Dominante: Cavaleiro de Espadas, que significa Guerreiro, Cuidado. Amor: Provável desentendimento com alguém que lhe é muito especial. Fale sobre o que sente com carinho e honestidade. Saúde: Faça exercício físico. Dinheiro: Provável descida do seu poder de compra.
 Números da Sorte: 2, 8, 13, 25, 53, 59

AQUÁRIO: Carta Dominante: Cavaleiro de Copas, que significa Proposta Vantajosa. Amor: Dê mais atenção aos seus filhos. O exemplo de um lar harmonioso é a maior felicidade que lhes pode dar! Saúde: Evite ambientes poluídos. Dinheiro: Pode ter uma nova proposta de trabalho.
 Números da Sorte: 2, 14, 19, 23, 25, 29

PEIXES: Carta Dominante: 3 de Copas, que significa Conclusão. Amor: Uma relação que já está desgastada poderá terminar. Aprenda a escrever novas páginas no livro da sua vida! Saúde: Possíveis dores no corpo, sem motivo aparente. Dinheiro: Se gastar em demasia poderá não ter dinheiro para pagar as contas que já são certas.
 Números da Sorte: 8, 22, 39, 41, 48, 49

SANTA RITA DE CÁSSIA



TEXTO: JOÃO APARECIDO DA LUZ
 Escritor e cronista de viagens

No centro da Itália está localizada uma das regiões mais marcantes do país, a Úmbria. Ali estão algumas cidades como Assis, Perúgia, Spoleto. É uma região de montanha onde se localiza uma pequena cidade chamada Cascia para os italianos, ou Cássia para os brasileiros ou residentes em países de língua portuguesa.

Distante 145 quilómetros de Roma é pouco visitada turisticamente, mas de um grande valor

a santa das causas impossíveis cuja data se comemora no dia 22 de maio. Para se chegar à Basílica é necessário subir quase trezentos degraus de escada, parte por escadas rolantes. O corpo incorrupto da santa está numa capela nas dependências internas da Basílica.

Nascida no século XIV em Roccaporena, uma pequena aldeia da Úmbria, Itália, Santa Rita de Cássia foi educada na fé cristã e seus pais, embora analfabetos, ensinaram tudo sobre Jesus e Nossa Senhora e também sobre a vida dos santos, o que contribuiu para Rita pensar em seguir uma vida religiosa. Embora desejosa de se consagrar a Deus na vida religiosa desde tenra idade, teve que se casar atendendo pedido de seus pais. Foi um casamento muito tumultuoso



espiritual para os peregrinos que por ali passam vindos de várias partes do mundo durante o ano todo. Um ar de paz muito envolvente é o sentimento de quem faz a visita por devoção. Ali se encontra a Basílica de Santa Rita de Cássia,

que durou pouco mais de 18 anos. Seu marido, homem pervertido e muito violento a insultava continuamente, mas ela com paciência, brandura e fé suportava tudo, e eis que num certo momento, após rezar muito por ele consegue sua conversão. Tal foi a sua transformação que amigas de Rita vinham a sua casa se aconselhar. Entretanto, apesar de conscientemente convertido, seu marido deixou naquela vida de erros do passado muitas rixas e desafetos o que o levou à morte por assassinato.

Os dois filhos do casal, ainda jovens, se revoltaram e juraram vingar a morte do pai. Novo drama na vida desta santa que pede a Deus que não deixasse seus filhos cometerem tal pecado mortal. As orações de uma mãe fazem milagres e eis que os dois filhos desistem do desejo de vingança e se convertem. Passado algum tempo uma grave doença os acometeu e vieram a falecer.

Após a morte do marido e dos filhos Rita decidiu consagrar-se a Deus e depois de algumas tentativas de perseverança e fé conseguiu o hábito na ordem de Santo Agostinho. Durante toda sua vida de religiosa teve uma trajetória marcada por intensa espiritualidade e até sua morte trouxe na testa um estigma associando-se à paixão de Cristo.

Para visitar Cássia partindo de Roma, um dos roteiros é tomar um comboio na estação Roma Termini até Spoleto e depois através de autocarro até à Basílica. Boa viagem.

MÉDIUM AFRICAIN KADY

Vou vos revelar coisas extraordinárias sobre a sua vida sentimental e profissional. Você quer seduzir um homem ou mulher? A sua relação está quase a acabar. Contacte-me eu posso vos ajudar.

438-368-7266

PEQUENOS ANUNCIOS

UMA ESCOLHA CERTA | TEL.: 514-284-1813

Necrologia

EMPREGOS

PAVÉ BOISBRIAND

A melhor equipa de "pavé-uni" no Quebeque, procura pessoa com experiência para a colocação de "pavé-uni". Precisa-se também de uma pessoa para trabalhar no Betão e finalização de piscina.

Nora: 450-628-5472

Companhia em paisagismo está à procura de empregados com ou sem experiência com carta de condução.
514-242-7649

Precisa-se de caixa para o restaurante muito conhecido no Plateau, Schwartz Deli durante o dia, tarde ou no fim-de-semana.
514-845-9592, Ext: 224

JARDINS DES BEAUX-RÊVES

Companhia paisagista procura homens para trabalhar nos jardins. Com ou sem experiência. Bom salário

514-554-0213 ou
450-641-7389

Precisa-se de empregados em "Pavé-uni" com experiência. Salário segundo a experiência.
Frank: 514-830-8940

EMPREGOS

Precisa-se de padeiro com experiência para a Padaria Lajeunesse. Muito bom salário.
Patricia: 514-814-0362

Conception Oliveira
Procura homem ou jovem com ou sem experiência para renovação geral de cozinha e de casa de banho.
Contatar António Oliveira
514-952-0004

Cherchant personnel avec expérience dans le nettoyage et l'entretien des immeubles de bureaux à temps plein ou à temps partiel. Doit posséder une voiture. Hommes et femmes peuvent appliquer. S'il vous plaît envoyer votre cv par télécopieur au 450-978-9664, par courriel à sandrag@saronet.com ou appelez-nous au 450-978-0990 entre 09h00 et 16h30.

RESTAURANTE A QUINTA

Está a procura de cozinheiro e ajudante de cozinha a tempo inteiro ou parcial. Deve ser responsável, respeitoso e fiável.

514-563-1211

Precisa de homens para trabalhar em paisagismo, cofragem, cimento e "Pavé-uni". Com ou sem experiência.

Bom salário. 514-977-7173

EMPREGOS

TERRASSEMENT TERRA-NOVA

Empresa em expansão, oferece vários empregos: instalador de "pavé" e parede e operador de escavadora com licença de condução de classe 1 ou 3. Salário competitivo.

Roberto: 514-992-1586

Precisa-se de um ajudante na cozinha para o restaurante muito conhecido no Plateau, Schwartz Deli com ou sem experiência.

514-842-4813

SERVIÇOS



PROFESSOR SEHROUDARA VIDENTE



Fala inglês e francês
Pagamento após resultados
Eu posso te ajudar a resolver todos os seus problemas.
Escritório ou de visita 7/7 com hora marcada.

438 686 4652

disponível no whatsapp osi
Email: daraserou@gmail.com

Precisa-se de homem para ajudante para instalação de alumínio. Tel:514-362-1300

7 DIFERENÇAS



DESENHOS DO NEMO



MARIA DOS ANJOS ESTEVÃO

Faleceu em Montreal, segunda-feira dia 15 de junho de 2019, com 76 anos de idade, a Sra. Maria dos Anjos Estevão, natural da cidade da Ribeira Grande, São Miguel, Açores, esposa do já falecido senhor José Mota.



Deixa na dor seus filhos, Ana, Pedro (Nathalie), Jaime (Laura), Michel. Netos Xavier, Alex, Chloé, Olivier, Cassandra, Leila e Camille. Suas irmãs Valdemira, Dalinda e Conceição. Sobrinhos/as, familiares e amigos.

O velório terá lugar no Alfred Dallaire | Memoria no 2159 Boul. St Martin E., quinta-feira 20 de junho de 2019 das 14h às 17h e das 19 às 22h. Será sepultada em cripta no Mausoléu St-Martin. A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que se dignarem tomar parte nas cerimónias fúnebres. Bem haja.

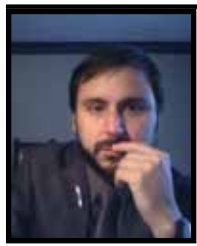
MEMORANDUM

24º Ano de Saudade
JANETE COUTO FRIAS
21/03/1980 – 21/06/1995



Com profunda saudade, seus pais Manuel Frias e Maria Izénia Couto, irmãos e restante família desejam informar que uma missa será celebrada por sua alma, no sábado, dia 22 de junho, pelas 18h30, na Missão Santa Cruz. Agradecendo, desde já, a quem deseje participar nesta celebração eucarística.

PROJETO ESCRIVÃO - TIMOR-LESTE (PARTE 1)



TEXTO: RUBEM RIBEIRO JR.

Estamos de volta com o Projeto Escrivão. O artigo de hoje trata do Timor-Leste, país que foi duramente assolado por um genocídio após a saída dos Portugueses. O país experimentou a ação institucional direta da ONU durante o período de transição pós-guerra civil.

A história do Timor-Leste está inscrita na história da diplomacia brasileira e intimamente ligada à história de Sérgio Vieira de Mello, Alto Comissário da ONU para a paz em Timor, “o homem por trás da paz”. A ilha é o lugar de uma verdadeira diversidade de espécies. Rica em vida selvagem é um paraíso encravado entre a Indonésia e a Austrália. As ilhas são habitadas por inúmeras espécies de pássaros, servindo inclusive como fonte para diversos estudos ornitológicos (que diz respeito aos pássaros). Esses estudos são internacionalmente reconhecidos. Os povos locais do Timor-Leste são compostos de descendentes de portugueses e de malaios, pessoas oriundas de Papua Nova Guiné e também da Polinésia. Uma “terra de gentios” onde dezasseis (16) diferentes línguas são faladas, inseridas em 30 diferentes dialetos locais. Entre elas, a língua portuguesa, que também é uma língua oficial do país e compõe esse mosaico de línguas, formando o caldo da cultura do povo do Timor-Leste. O Tétum também tem o status de língua oficial em Timor-Leste. O Tétum, é uma língua local da indonésia, com influência portuguesa. O uso do português fora banido do ensino e de qualquer uso oficial entre os anos 1976 e 2000, período que durou a invasão. A língua Portuguesa é usada cada vez menos na região, ao contrário do inglês que vem se expandindo.

POLÍTICO E GEOGRÁFICOS

Timor-Leste é uma democracia parlamentar. O Presidente da República é o Sr. Francisco Guterres do partido da FRETILIN. Ele é o chefe de Estado desde março de 2017. O país é uma ilha que abrange uma área total de 15.410 km². Para se ter uma idéia da dimensão do país, a Ilha de Montreal conta com 431,5 km². A área do Timor-Leste é 35 vezes maior que a ilha de Montréal. A capital do país é Díli, a moeda local é o dólar dos EUA. Sua população é estimada em 1,27 milhões de habitantes, compostos por mais de 95% de católicos de acordo com dados do Banco Mundial em 2016. Apenas dois países são predominantemente católicos na Ásia, Timor Leste e as Filipinas.

A metade oriental é um enclave na ilha de Timor. Ela é rodeada pelo Timor Ocidental sob soberania indonésia, além da ilha de Ataúro que é parte do território do Timor-Leste. Timor foi originalmente uma colônia portuguesa que restou estabelecida por quase quatro séculos. O país foi dividido após uma invasão indonésia em dezembro de 1975, anexado unilateralmente em 1976. Essa anexação nunca foi reconhecida pelas Nações Unidas que acusava a Indonésia de instaurar um genocídio.

A COLONIZAÇÃO: A história contemporânea da ilha de Timor começa no século XVI. A primeira fonte documental europeia a se referir à ilha de Timor é uma carta de Rui de Brito Patalim ao Rei D. Manuel I de Portugal. Datada de 6 de janeiro de 1514, a carta menciona um certo número de navios que partiam em direção a Timor. A colonização portuguesa na ilha se dá a partir de 1586, estabelecendo-se especialmente na parte oriental da ilha. Portugal sofria uma constante pressão da parte dos

holandeses. Essa pressão era sentida em toda extensão do império português. Em 1859, os portugueses e os holandeses dividiram a ilha através do Tratado de Lisboa. Os portugueses conservaram apenas a parte nordeste da ilha (atual Timor-Leste). Trata-se de uma das mais pobres das colônias portuguesas. A outra metade da ilha é atualmente território da Indonésia, antiga colônia holandesa.

INDEPENDÊNCIA

Com a queda do regime em Portugal, a Indonésia passou a interessar-se pelo Timor Português. No final de 1974, após a queda do salazarismo, os militares indonésios lançaram a “Operação Komodo”, uma operação secreta para criar as condições que favorecessem a anexação de Timor-Leste pela Indonésia. Em 11 de agosto de 1975, sob influência americana, um golpe militar em Timor-Leste entregaria o poder aos indonésios. Um ato de afronta às resoluções das Nações Unidas que apoiavam a autodeterminação timorense. A Indonésia anexou Timor-Oeste como a 27ª província do país em 17 de Julho de 1976. Com a invasão da indonésia, a administração portuguesa retirou-se de Díli, a capital do país. Em Novembro de 1975, uma guerra civil eclodiu entre as duas fações polí-

que fique claro, a partir de 2002, existem dois “Timor” numa só ilha: Timor-Leste e Timor-Oeste. O primeiro (Leste) independente e o segundo (Oeste) sob domínio da Indonésia.

O diplomata brasileiro Sérgio Vieira de Mello, alto Comissário das Nações Unidas para a paz em Timor, foi o Administrador das Nações Unidas em Timor Leste entre 1999-2002, sendo ele próprio o responsável pela organização das eleições depois do plebiscito. Morto por um “controverso bombardeamento” no Iraque em 2003, seu desejo mais profundo é o que se lê hoje em seu túmulo: “A integração de todas as correntes de pensamento é o progresso da humanidade” (Sérgio Vieira de Mello).

PETRÓLEO

Em 5 de julho de 2001, um acordo entre Timor Leste e Austrália sobre a exploração de hidrocarbonetos no Mar de Timor seria assinado. Timor-Leste receberia 90% dos royalties da exploração dos seus poços de petróleo após a independência. Em 20 de setembro de 2001, um governo de transição maioritário seria formado pela FRETILIN. Em 20 de maio de 2002 a independência de Timor-Leste seria finalmente declarada. Xanana



ticas timorenses. De um lado a União Democrática de Timor (UDT) e do outro a Frente Revolucionária de Timor-Leste Independente (FRETILIN). As Nações Unidas tiveram que reagir para conter uma catástrofe humanitária. Essas atrocidades seriam publicadas mais tarde pelo professor americano, Noam Chomsky. Um vídeo disponível no Youtube chama a atenção para as “Atrocidades no Camboja e no Timor Leste” e a participação do governo americano nas duas catástrofes humanitárias. Trata-se do “aniquilamento completo de sociedades inteiras”. Fala-se de 4 milhões de pessoas atingidas por um genocídio trágico.

REFERENDO DE AUTODETERMINAÇÃO

Vinte anos após a invasão indonésia - contabilizam-se diversos confrontos e centenas de milhares de mortos após o início das hostilidades - o país faria apelo às Nações Unidas para instaurar uma força de paz, organizar um referendo e realizar eleições diretas. Em 25 de outubro de 1999 fora assinada em Nova York a Resolução 1272 do Conselho de Segurança das Nações Unidas que criaria uma Administração Transitória das Nações Unidas em Timor-Leste, com poderes civis e judiciais, apoiada por quase 9.000 soldados da ONU. Trata-se de uma força de paz que favoreceu a preparação de um referendo sobre a autodeterminação e terminou por entregar o país a uma administração local, após a realização de eleições diretas. Esse processo se iniciou em Agosto de 1999 e levou à independência total de Timor-Leste em 2002. Para

Gusmão tornar-se-ia o primeiro presidente da República eleito por sufrágio universal. Em 27 de Setembro de 2002, Timor Leste aderiu às Nações Unidas como a República Democrática de Timor-Leste. O país continua fortemente dependente do setor petrolífero que representa cerca de metade do seu PIB. É um dos países mais dependentes de hidrocarbonetos do mundo e, portanto, é muito sensível às flutuações dos preços mundiais. O país enfrenta, contudo, um rápido esgotamento de seus estoques de petróleo. A produção dos dois principais poços (Bayu-Undan e Kitan) diminuiu desde 2012 e suas reservas devem esgotar-se em 2023. No médio prazo, o principal desafio do país é sair da dependência de hidrocarbonetos e diversificar sua economia (a agricultura representa 5% do PIB, a construção 4% e a indústria de transformação inexistente). O tamanho do setor financeiro também é limitado, o que coloca uma forte restrição ao investimento privado. No entanto, esforços significativos foram feitos nos últimos anos para melhorar o ambiente de negócios, com a ajuda de grandes doadores multilaterais. O país tem uma agência única dedicada às exportações, uma câmara de comércio e um organismo que controla os concursos públicos. Outras medidas estão em preparação: uma lei de terras foi aprovada pelo parlamento e está sendo implementada, as parcerias público-privadas estão sendo avaliadas. Também leis sobre investimentos e tributação estão em análise neste momento.

SAÍDA DE ALVALADE É QUASE UMA CERTEZA

QUAL É O DESTINO DE BRUNO FERNANDES (2ª PARTE)



TEXTO: JOSÉ COSTA

Continuação do artigo da última edição do jornal A Voz de Portugal.

A.V.P.: E Lisboa não o confundiu?

Bruno Fernandes: Não, nada. Sou uma pessoa muito calma, contida e que privilegia muito o descanso. A profissão de futebolista é uma coisa muito séria e temos de ser muito responsáveis. Em miúdo tinha de estar preparado às oito horas da manhã, mas eu já estava acordado às seis, despachava-me e ia ver televisão enquanto comia os cereais. Não era preciso ninguém me chamar, eu sempre fui assim.

A.V.P.: E a adaptação a Alvalade, como decorreu?

B. F.: Correu bem, na equipa estava o Gelson, o Podence e outros jogadores que já conhecia da seleção de sub-21. Foi fácil porque também tive logo desde o início uma boa relação com o Coates e com os outros jogadores mais velhos.

A.V.P.: Costuma trocar impressões com os seus familiares sobre as suas exibições?

B. F.: Sim, com o meu irmão Ricardo. Eu sou muito crítico em relação a mim próprio, e estou sempre a perguntar a opinião ao meu irmão porque sei que ele é sincero, quando jogo mal ele cai-me em cima. Fui sempre assim desde miúdo, muito autocrítico.

A.V.P.: O Sporting já é 'pequeno' para o Bruno?

B. F.: Não o Sporting é e sempre será muito grande e está acima de qualquer jogador. As pessoas é que por vezes, e sabe-se lá porquê, tem essa tendência de dizer que determinado clube já é pequeno para determinado jogador quando este surge em primeiro plano. Mas nunca devemos colocar-nos acima do clube. As pessoas passam, mas os clubes ficam e ficamos sempre a dever alguma coisa aos clubes por onde passamos.

A.V.P.: A sair do Sporting para onde gostaria mais de ir jogar?

B. F.: Vou ser sincero, sempre tive o sonho de

jogar em Inglaterra ou em Espanha. Para Itália não me vejo a regressar.

A.V.P.: Mas já tem propostas para sair?

B. F.: Ainda não sei de nada. Tenho contrato com o Sporting e vou esperar para ver o que se vai passar.

A.V.P.: Tem uma cláusula de 100 milhões de euros. Isso pode impedi-lo de sair?

B. F.: Estou orgulhoso pela cláusula de rescisão que o Sporting atribuiu de 100 milhões de euros, embora a ache exagerada. Obviamente que qualquer jogador gosta de ser falado. É sempre bom



é sinal que o trabalho está a ser bem feito. Muitas vezes fala-se muito e faz-se pouco. Quando me falaram da cláusula de 100 milhões referi ser exagerado. Nenhum jogador do Mundo deveria valer esse preço. Se alguém como eu valho o que valho, o que dizer de Messi e Ronaldo.

A.V.P.: Sem falarmos em demasia pela parte mais negra do seu tempo de Sporting, a invasão à Academia, como viu as coisas?

B. F.: Foi um momento muito difícil, logo seguido de um outro que foi o assédio aos jogadores do Sporting. Após a rescisão do meu contrato tive propostas de clubes de Inglaterra e Espanha. Mas não me sentia preparado para um campeonato tão competitivo. Não tanto pela dificuldade competitiva, mas pelo número de jogos que por norma se faz nesse campeonato. Na temporada passada foi a primeira vez que joguei regularmente no campeonato e competições europeias.

Senti que precisava de mais um ano a fazer este número de jogos para me preparar para essa exigência competitiva.

A.V.P.: Trabalhou com Jorge Jesus, José Peseiro e agora com Marcel Keizer. Notou diferenças na forma de treinar?

B. F.: Nota-se sempre, cada treinador tem o seu método, a sua maneira de ver a equipa e de a colocar em campo a jogar. Com o 'mister' Jorge Jesus foi espetáculo trabalhar, assim como com o 'mister' Peseiro embora com este último os métodos foram diferentes.

Relativamente ao técnico Kaiser, é muito positivo e dá muita liberdade aos jogadores, para que se sintam tranquilos em campo.

A.V.P.: E ser "capitão" do Sporting?

B. F.: É um orgulho muito grande e uma enorme responsabilidade. Já viu quantos jogadores que fazem parte da história do futebol nacional e europeu para não dizer mundial que usaram esta braçadeira?

A.V.P.: Para finalizar o que gostaria de dizer à comunidade portuguesa que reside no Canadá, nomeadamente em Montreal?

B. F.: Principalmente que tenham a maior das sortes e que tenham tudo de bom. Sei que é difícil estar longe de todos os que nos são queridos, mas a vida é assim e as opções que se tomam têm sempre uma meta importante por detrás. É essa meta que desejo que toda a comunidade portuguesa no Canadá consiga atingir o mais rapidamente. **Um grande abraço.**

PERFIL DO JOGADOR

Nome no país de origem: Bruno Miguel Borges Fernandes | **Data de nascimento:** 08/09/1994
Local de nascimento: Maia, Portugal | **Idade:** 24 anos | **Altura:** 1,79 m | **Nacionalidade:** Portuguesa
Posição em campo: Médio - Médio Ofensivo | **Pé:** Direito | **Empresário:** POSITIONNUMBER | **Clube atual:** SportingCP
Na equipa desde: 02/07/2017 | **Contrato até:** 30.06.2023 | **renovação do contrato:** 10/07/2018

HISTÓRICO DE TRANSFERÊNCIAS: CLUBES JUVENIS

2002-2003 FC Infesta | 2004-2007 Boavista FC

HISTÓRICO DE TRANSFERÊNCIAS: CLUBES JUNIOR E SENIOR

Época	Data	Origem	Destino	VM	Valor
07/08	01/07/2007	Boavista Formação	Boavista Sub-15		
09/10	01/07/2009	Boavista Sub15	Boavista Sub17		
11/12	01/07/2011	Boavista Sub17	Boavista Sub19		
12/13	27/08/2012	Boavista Sub19	Novara	40 mil €	
13/14	01/07/2013	Novara 1908	Udinese	3,5M €	2,5M €
16/17	16/08/2016	Udinese	Sampdoria	6,5M €	1,00M €
16/17	30/06/2017	Udinese	Udinese	7,5M €	
17/18	01/07/2017	Udinese	Sampdoria	7,5M €	6,00M €
17/18	02/07/2017	Sampdoria	Sporting	7,5M €	9,69M €

SELEÇÃO NACIONAL

2017 a 2019 Portugal Sub19, Sub20, Sub21, Olímpicos e Seleção A. Campeão da Taça das Nações

MAJOR LEAGUE SOCCER 2019							
GRUPO ESTE	P	J	V	E	D	GM	GS
1-Philadelphia Union	31	17	9	4	4	31	20
2-Impact Montréal	27	18	8	3	7	21	28
3-DC United	27	17	7	6	4	23	18
4-Atlanta United	26	15	8	2	5	19	11
5-NY Red Bulls	24	16	7	3	6	27	19
6-New York City FC	23	14	5	8	1	23	17
7-Toronto FC	19	15	5	4	6	26	25
8-Orlando City	18	15	5	3	7	22	21
9-Chicago Fire	18	16	4	6	6	24	23
10-Columbus Crew	17	16	5	2	9	16	24
11-NE Revolution	16	16	4	4	8	17	33
12-FC Cincinnati	11	16	3	2	11	14	33
GRUPO OESTE	P	J	V	E	D	GM	GS
1-Los Angeles FC	37	16	11	4	1	39	13
2-LA Galaxy	28	16	9	1	6	22	19
3-Seattle Sounders	26	16	7	5	4	26	21
4-Houston Dynamo	24	13	7	3	3	21	14
5-FC Dallas	22	16	6	4	6	22	22
6-Minnesota United	21	15	6	3	6	23	24
7-Real Salt Lake	19	15	6	1	8	21	27
8-SJ Earthquakes	19	15	5	4	6	23	27
9-Vancouver Whitecaps	18	16	4	6	6	17	20
10-Sporting KC	16	15	3	7	5	26	27
11-Portland Timbers	14	13	4	2	7	19	26
12-Colorado Rapids	12	15	3	3	9	24	34

CAMPEONATO BRASILEIRO 2019							
	P	J	V	E	D	GM	GS
1-Palmeiras	22	8	7	1	0	17	2
2-Santos	20	9	6	2	1	12	7
3-Flamengo	17	9	5	2	2	15	9
4-Internacional	16	9	5	1	3	13	8
5-Atlético Mineiro	16	9	5	1	3	14	11
6-Goiás	15	8	5	0	3	11	8
7-Botafogo	15	8	5	0	3	8	7
8-Bahia	14	9	4	2	3	11	11
9-São Paulo	14	9	3	5	1	8	5
10-Corinthians	12	8	3	3	2	7	5
11-Grêmio	11	9	3	2	4	10	11
12-A. Paranaense	10	9	3	1	5	13	12
13-Ceará	10	9	3	1	5	10	9
14-Fortaleza	10	9	3	1	5	8	13
15-Vasco	9	9	2	3	4	8	14
16-Fluminense	8	9	2	2	5	13	16
17-Chapeense	8	9	2	2	5	10	14
18-Cruzeiro	8	9	2	2	5	9	16
19-CSA	6	9	1	3	5	3	15
20-Avaí	4	9	0	4	5	4	11

9ª JORNADA		10ª JORNADA	
12/06 Botafogo 0-1 Grêmio	13/06 Fortaleza 2-1 Cruzeiro	13/07 Grêmio 16:00 Vasco	São Paulo 17:00 Palmeiras
Santos 1-0 Corinthians	CSA 0-2 Flamengo	Bahia 18:00 Santos	Fortaleza 20:00 Avaí
Internacional 3-1 Bahia	Vasco 1-0 Ceará	Flamengo 10:00 Goiás	A. Paranaense 15:00 Internacional
Palmeiras 2-0 Avaí	Chapeense 1-1 Fluminense	Cruzeiro 15:00 Botafogo	Corinthians 15:00 CSA
Goiás 2-1 Atlético Paranaense	Atlético Mineiro 1-1 São Paulo	Chapeense 18:00 Atlético Mineiro	Fluminense 19:00 Ceará

MICHEL PLATINI DETIDO PELAS AUTORIDADES FRANCESAS

O antigo presidente da UEFA Michel Platini foi detido pelas autoridades francesas, por suspeita de corrupção na atribuição do Mundial de futebol de 2022 ao Qatar, noticia a agência AFP, citando fonte próxima da investigação.

Platini tinha sido suspenso de todas as atividades ligadas ao futebol em maio de 2016, na sequência do escândalo motivado pelo recebimen-

to de 1,8 milhões de euros em 2011, por alegado trabalho de consultadoria, sem contrato escrito, pedido por Joseph Blatter, que era presidente da FIFA naquela data. O ex-futebolista internacional francês, de 63 anos, assumiu a presidência da UEFA em 2007 e demitiu-se em maio de 2016, depois de o Tribunal Arbitral do Desporto (TAS) ter decidido o seu afastamento por quatro anos de todas as atividades ligadas ao futebol.

NOVO PARQUE DE PORTUGAL NA CIDADE DE NICOLET



TEXTO: SYLVIO MARTINS

Nos últimos anos o nome de Portugal é reconhecido através do mundo. A sua cultura e identidade está em destaque e é bastante apreciada.

A realidade é muito diferente em Montreal onde a comunidade portuguesa quase perdeu o seu parque de Portugal e o nosso famoso churrasco esteve em guerra com o Plateau e Montreal. Também, nos últimos tempos, a malassada é o próximo objetivo a ser atacado. Tudo isto é muito triste a ver e a compreender.

Mas, temos uma boa notícia que nos chegou há pouco tempo. A cidade de Nicolet que está localizada no coração do Município Regional de Nicolet-Yamaska situado na região administrativa do Centro do Quebec. e que tem cerca de oito mil habitantes numa área de quase 95 quilómetros quadrados, perto do rio Nicolet e Lago St. Pierre,



a cidade tem uma grande riqueza agrícola, turismo único e atrações culturais, que vivem em har-



monia com a natureza. Além disso, Nicolet tem um património arquitetónico, cultural, histórico e



religioso. E está situado a 155km de Montreal. Sábado passado esta pequena cidade festejou-se

em grande o nome de Portugal e reconheceu-se os portugueses desta linda região com um parque



e um nome de rua Portugal. Fiquei encantado de ver que os portugueses são sempre reconhecidos fora de Montreal e em Montreal estamos sempre com algum problema no Plateau. Quero dar os parabéns a presidente da Câmara da cidade de Nicolet "Mairesse" Geneviève Dubois. Com pequenas coisas assim fazem lembrar que os portugueses merecem muito mais do que estamos habituados em Montreal.



O PODEROSO XAMÃ DO AMOR, GURU

Curandeiro de nascimento

Acabaram-se as humilhações, o maltratar, o rogar, não se preocupe, deixe o seu problema nas minhas mãos, eu te ajudarei de uma forma imediata e definitiva. Eu não acredito em margens de erro. Tenho mais de 30 anos de experiência na luta contra os que enganam, que roubam. Aqui tem a solução que provavelmente já foi dita por outros, mas eu não digo, eu faço, eu cumpro, eu dou uma garantia total.

OS MEUS ACERTOS CERTIFICAM A MINHA EXPERIÊNCIA



Quero agradecer publicamente o **XAMÃ INDIANO** porque, graças ao **PROSPERITY RITUAL** que ele me fez, voltei a ser um homem de sucesso. Desde tenra idade eu estava indo bem nos negócios, mas ultimamente eu tive muitos obstáculos e dificuldades que não me permitiram realizar meus projetos. Toda as vezes que eu fechava um bom negócio, sempre havia alguma coisa que impedia de avançar, até que eu cheguei ao **XAMÃ** e a **ABRIU O MEU CAMINHO**. Graças a ele minha vida mudou e eu sou novamente um homem próspero. **ANTÓNIO SANTOS**



Procurei ajuda com tantas pessoas erradas que só se aproveitaram da minha tristeza e dos meus problemas. Como último recurso, decidi visitar o **PODEROSO XAMÃ INDIANO** e, logo na primeira consulta, mostrou-me através de um espelho a razão pela qual meu marido me deixara por uma mulher mais jovem do que eu. Ela estava manipulando-o através de um boneco de vodu para controlá-lo. Agradeço a DEUS por me enviar o **XAMÃ INDIANO** porque graças à libertação do meu marido, hoje estamos mais unidos do que nunca. **MARIA DE FÁTIMA**



Por mais de 10 anos sofri de dor nas pernas e na coluna após um acidente que tive quando era muito jovem. Eu visitei muitos médicos e especialistas, mas ninguém conseguiu me curar, fiz fisioterapia por meses, mas as dores persistiram até que um amigo me recomendou ao **XAMÃ INDIANO** e, através de **CERIMÓNIAS DE CURA E ERVAS INDIANAS**, consegui me curar. Hoje me sinto muito saudável e abençoada.

ROSA SOUZA



514-913-9439

Ligue agora mesmo e solicite a sua consulta. Falamos português.

